





NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO! Tick this box if you have NOT written in this booklet



Level 3 Samoan 2021

91563 Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Samoan texts

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Samoan texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended spoken Samoan texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended spoken Samoan texts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Samoan. You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Samoan. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in any cross-hatched area (<//>
(

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

FIRST PASSAGE: Au tapua'i

Fa'alogo i le solo. O le Fesili Muamua e fa'atatau i le tala lenei. Listen to the poem. Refer to the passage in your answer to Question One.

Glossed vocabulary

faiva	to work
alamū	to pass by quickly
lailoa	an expression to thank someone for their great service

LISTENING NOTES

QUESTION ONE

(a) Fa'amatala le uiga o le 'au tapua'i. Fa'aaogā ni fa'ata'ita'iga mai le tusitusiga.
 Explain what 'au tapua'i means. Use examples from the passage.

(b) Aiseā e tauā ai le 'au tapua'i i le aganu'u fa'asamoa?Why is the 'au tapua'i important in the Samoan culture?

SECOND PASSAGE: Siosiomaga Samoa

O le Fesili Lona Lua e fa'atatau i le tala lenei. Refer to the passage in your answer to Question Two.

LISTENING NOTES

QUESTION TWO

(a) *Fa'amatala le uiga o le si'osi'omaga. Fa'aaogā ni fa'ata'ita'iga mai le tusitusiga.* Explain what *si'osi'omaga* means. Use examples from the passage.

(b) E tatau ona iloa e fanau Samoa lenei aga, i totonu o le si'osi'omaga o Niu Sila? Fa'amatala pe aisea, fa'aaoga fa'amatalaga mai le tusitusiga.
 Should Samoan children know this custom in a New Zealand environment? Explain why with reference to the passage.

THIRD PASSAGE: O le sauniuniga o mea'ai (Food preparation)

O le Fesili Lona Tolu e fa'atatau i le tala lenei. Refer to the passage in your answer to Question Three.

LISTENING NOTES

QUESTION THREE

E fa'afefea ona suia sauniuniga o mea'ai pe a fa'atusatusa i taimi ua tuana'i? How has food preparation changed compared to the past?

	Extra space if required. Write the question number(s) if applicable.
QUESTION NUMBER	Write the question number(3) if applicable.